

2005

Stroje pro výrobu stavebních výrobků z betonových a vápeno-silikátových směsí - Bezpečnost - Část 5-4: Stroje pro výrobu betonových trubek s ochranným povlakem	ČSN EN 12629-5-4 27 8713
---	------------------------------------

Machines for the manufacture of constructional products from concrete and calcium-silicate - Safety -
Part 5-4: Concrete
pipe coating machines

Machines pour la fabrication de produits de construction en béton et silico-calcaire - Sécurité - Partie
5-4: Machines
de revêtement des tuyaux en béton

Maschinen für die Herstellung von Bauprodukten aus Beton und Kalksandsteinmassen - Sicherheit -
Teil 5-4: Maschinen
zum Beschichten von Betonrohren

Tato norma je českou verzí evropské normy EN 12629-5-4:2003. Evropská norma EN 12629-5-4:2003
má status české technické normy.

This standard is the Czech version of the European Standard EN 12629-5-4:2003. The European
Standard EN 12629-5-4:2003 has the status of a Czech Standard.

Nahrazení předchozích norem

Touto normou se nahrazuje ČSN EN 12629-5-4 (27 8713) z června 2004.



© Český normalizační institut, 2005

72160

Podle zákona č. 22/1997 Sb. smějí být české technické normy rozmnožovány
a rozšiřovány jen se souhlasem Českého normalizačního institutu.

Národní předmluva

Změny proti předchozí normě

Proti předchozí normě dochází ke změně způsobu převzetí EN 12629-5-4:2003 do soustavy norem ČSN. Zatímco ČSN EN 12629-5-4 z června 2004 převzala EN 12629-5-4:2003 schválením k přímému používání jako ČSN, tato norma ji přejímá překladem.

Citované normy

EN 1050:1996 zavedena v ČSN EN 1050:2001 (83 3010) Bezpečnost strojních zařízení - Zásady posouzení rizika

EN 1070:1998 zavedena v ČSN EN 1070:2000 (83 3000) Bezpečnost strojních zařízení - Terminologie, EN 1070:1988 byla v červnu 2004 zrušena bez náhrady

EN 12629-1:2000 zavedena v ČSN EN 12629-1:2001 (27 8713) Stroje pro výrobu stavebních výrobků z betonových a vápeno-silikátových směsí - Bezpečnost - Část 1: Společné požadavky

Citované a související předpisy

Směrnice Evropského parlamentu a Rady 98/37/EC z 22. června 1998, o sbližování právních předpisů členských států, týkajících se strojních zařízení, ve znění směrnice 98/79/EC. V České republice je tato směrnice zavedena nařízením vlády č. 24/2003 Sb., kterým se stanoví technické požadavky na strojní zařízení.

Vypracování normy

Zpracovatel: Státní zkušebna zemědělských, potravinářských a lesnických strojů, a.s., Praha 6 - Řepy, IČ 27146235, Ing. Vratislav Zykán

Technická normalizační komise: TNK 59 Stroje a zařízení pro zemní práce, stavební výrobu, výrobu stavebních materiálů a povrchovou těžbu

Pracovník Českého normalizačního institutu: Ing. Daniela Čížková

EVROPSKÁ NORMA EUROPEAN STANDARD NORME EUROPÉENNE EUROPÄISCHE NORM	EN 12629-5-4 Prosinec 2003
---	-------------------------------

Stroje pro výrobu stavebních výrobků
z betonových a vápeno-silikátových směsí - Bezpečnost -
Část 5-4: Stroje pro výrobu betonových trubek s ochranným povlakem
Machines for the manufacture of constructional products
from concrete and calcium-silicate - Safety -
Part 5-4: Concrete pipe coating machines

Machines pour la fabrication de produits
de construction en béton et silico-calcaire -
Sécurité -
Partie 5-4: Machines de revêtement des
tuyaux
en béton

Maschinen für die Herstellung von
Bauprodukten
aus Beton und Kalksandsteinmassen -
Sicherheit -
Teil 5-4: Maschinen zum Beschichten
von Betonrohren

Tato evropská norma byla schválena CEN 2003-11-03.

Členové CEN jsou povinni splnit Vnitřní předpisy CEN/CENELEC, v nichž jsou stanoveny podmínky, za kterých se musí této evropské normě bez jakýchkoliv modifikací dát status národní normy. Aktualizované seznamy a bibliografické citace týkající se těchto národních norem lze obdržet na vyžádání v Řídicím centru nebo u kteréhokoliv člena CEN.

Tato evropská norma existuje ve třech oficiálních verzích (anglické, francouzské, německé). Verze v každém jiném jazyce přeložená členem CEN do jeho vlastního jazyka, za kterou zodpovídá a kterou notifikuje Řídicímu centru, má stejný status jako oficiální verze.

Členy CEN jsou národní normalizační orgány Belgie, České republiky, Dánska, Finska, Francie, Irska, Islandu, Itálie, Lucemburska, Maďarska, Malty, Německa, Nizozemska, Norska, Portugalska, Rakouska, Řecka, Slovenska, Spojeného království, Španělska, Švédsko a Švýcarsko.

CEN

Evropský výbor pro normalizaci

European Committee for Standardization

Comité Européen de Normalisation

Europäisches Komitee für Normung

Řídicí centrum: rue de Stassart 36, B-1050 Brusel

© 2003 CEN Veškerá práva pro využití v jakékoli formě a jakýmikoli prostředky Ref.

Č. EN 12629-5-4:2003 E

jsou celosvětově vyhrazena národním členům CEN.

Strana 4

Obsah

Strana

Předmluva

.....
..... 5

Úvod	6
1 Předmět normy	6
2 Normativní odkazy	6
3 Termíny a definice	6
4 Seznam významných nebezpečí	7
5 Bezpečnostní požadavky a/nebo opatření	8
6 Ověření bezpečnostních požadavků a/nebo opatření	8
7 Informace pro použití	8
8 Značení	8
Příloha A (informativní) Vysvětlení termínů	9
Příloha B (informativní) Nebezpečné prostory	11
Příloha ZA (informativní) Vztah tohoto dokumentu ke směrnici ES	13
Bibliografie	14

Tento dokument (EN 12629-5-4:2003) byl vypracován technickou komisí CEN/TC 151 „Stroje a zařízení pro zemní, stavební práce a na výrobu stavebních materiálů a hmot - Bezpečnost“ činnosti sekretariátu této technické komise zabezpečuje DIN.

Této evropské normě je nutno nejpozději do června 2004 dát status národní normy, a to buď vydáním identického textu, nebo schválením k přímému používání, a národní normy, které jsou s ní v rozporu, je nutno zrušit nejpozději do června 2004.

Tento dokument byl vypracován na základě mandátu uděleného CEN Evropskou komisí a Evropským sdružením volného obchodu a podporuje základní požadavky směrnice (směrnic) EU.

Vztah ke směrnici (směrnicím) EU je uveden v informativní příloze ZA, která je nedílnou součástí tohoto dokumentu.

Soubor evropských technických norem, které se vztahují k problematice „Stroje pro výrobu stavebních výrobků z betonových a vápeno-silikátových směsí - Bezpečnost“, sestává z těchto částí:

- Část 1: Společné požadavky
- Část 2: Stroje pro výrobu bloků
- Část 3: Stroje s posuvným a otočným stolem
- Část 4: Stroje pro výrobu betonových krytinových tašek
- Část 5.1: Stroje pro výrobu betonových trubek vyráběných ve svislé poloze
- Část 5.2: Stroje pro výrobu betonových trubek vyráběných ve vodorovné poloze
- Část 5.3: Stroje pro výrobu předpjatých trubek
- Část 5.4: Stroje pro výrobu betonových trubek s ochranným povlakem
- Část 6: Stacionární a pojízdná zařízení pro výrobu prefabrikovaných vyztužených výrobků
- Část 7: Stacionární a pojízdná zařízení pro výrobu předpjatých výrobků na pracovní stoličce
- Část 8: Stroje a zařízení pro výrobu stavebních výrobků z vápeno-silikátových směsí (a betonových směsí)

Příloha A je informativní a obsahuje „Vysvětlení termínů“, příloha B je informativní a obsahuje „Nebezpečné prostory“.

Podle Vnitřních předpisů CEN/CENELEC jsou tuto evropskou normu povinny zavést národní normalizační organizace následujících zemí: Belgie, České republiky, Dánska, Finska, Francie, Irska, Islandu, Itálie, Lucemburska, Maďarska, Malty, Německo, Nizozemska, Norsko, Portugalsko, Rakousko, Řecko, Slovensko, Spojeného království, Španělsko, Švédsko a Švýcarsko.

Tato evropská norma je normou typu C podle specifikace, která je uvedena v EN 1070.

Strojní zařízení, na která se tato norma vztahuje, a rozsahy nebezpečí, nebezpečných situací a událostí, které jsou do této normy zahrnuty, jsou uvedeny v předmětu této normy.

Pokud jsou ustanovení této normy typu C odlišná od ustanovení, která jsou uvedena v normách typu A nebo B, mají ustanovení této normy typu C přednost před ustanoveními jiných norem pro stroje, které byly zkonstruovány a zhotoveny podle ustanovení této normy typu C.

Odkaz na výše zmíněné souvisící normy je učiněn tam, kde jsou požadavky takových norem relevantní.

1 Předmět normy

1.1 Tato evropská norma se vztahuje na stroje pro výrobu betonových trubek s ochranným povlakem.

1.2 Tato evropská norma řeší nebezpečí uvedená v kapitole 4, když jsou tyto stroje používány podle svého určení a za podmínek předpokládaných výrobcem. Tato evropská norma předepisuje příslušná technická opatření pro odstranění nebo snížení rizik vznikajících z významných nebezpečí, kromě nebezpečí hluku.

POZNÁMKA Připravuje se změna, která řeší problematiku hluku, zejména pokud se jedná o opatření pro snížení hluku v místě jeho vzniku a o zkušební předpis pro hluk, včetně deklarace hluku.

Tato norma stanoví požadavky na bezpečnost a/nebo metody ochrany, které platí pro tyto stroje.

1.3 Tato evropská norma se vztahuje na stroje pro výrobu betonových trubek s ochranným povlakem, které mohou tvořit nedílnou součást továrny na výrobu trubek.

1.4 Viz 1.4 normy EN 12629-1:2000.

-- Vynechaný text --